

<https://doi.org/10.62837/2025.10.152>

AYGUL ZAUR GIZI GULIYEVA
Azerbaijan State Pedagogical University
E-mail: aygul99guliyeva@gmail.com
ORCID ID: [://orcid.org/0009-0006-1793-4178](https://orcid.org/0009-0006-1793-4178)

THE SEMANTIC FEATURES OF SOCIAL VERBS IN CONTEMPORARY ENGLISH

XÜLASƏ

Bu məqalədə ümumiləşdirilmiş təhlil səviyyəsində təqdim olunan, şəxsiyyətlərə, qeyri-spesifik sosial vəziyyətləri modelləşdirən feillər araşdırılır və bu, sosial vəziyyətin ən ümumi və fundamental xüsusiyyətlərini ortaya qoyur. Bu tip sosial vəziyyətləri ifadə edən cümlələrin sintaktik nüvəsi (predikatı) kimi xidmət edən feillər bundan sonra sosial modelləşdirmə və ya qısaca olaraq sadəcə sosial feillər adlandırılacaq. Bu tip sosial feillər dəsti, bu sistemdəki spesifik yeri ilə xarakterizə olunan, yəni müxtəlif linqvistik səviyyələrdə onu digər oxşar alt siniflərdən açıq şəkildə fərqləndirən müəyyən fərqli xüsusiyyətlər dəsti ilə müəyyən edilən ingilis feil sisteminin bir alt sinfi hesab olunur. Məqalədə deyilir ki, sosial şifahi lüğət ingilis dilinin şifahi sistemində fundamental rol oynayır. Xəbər mövqeyindəki nüvə feil ilə modelləşdirilmiş sadə cümlə bir və ya daha çox elementar vəziyyəti ifadə edə bilər. Buna uyğun olaraq, sadə və mürəkkəb situasiyalı nüvə feilləri ilə modelləşdirilmiş sadə (tək fazalı) və mürəkkəb (çox fazalı) vəziyyətlər arasında fərq qoyulur. Məqalədə həmçinin deyilir ki, həm leksik tərkibinin kəmiyyət tərkibi, həm də dildaxili (semantik) və dildənkənar (sosial) əhəmiyyəti baxımından ingilis feil sisteminin əhəmiyyətli bir hissəsini təmsil edən sosial feillər sinfinin bütövlükdə öyrənilməsində iştirakını təmin etmək zəruridir. Sosial feillərin yeni semantik xüsusiyyətlərini müəyyən etməklə və onların müxtəlif linqvistik səviyyələrinin xüsusiyyətləri ilə daha geniş korrelyasiya spektrini müəyyən etməklə istifadə olunan konseptual aparatın genişləndirilməsi və təkmilləşdirilməsi tədqiq edilmişdir. Bu məqalədə sosial feillərin semantik xüsusiyyətləri digər dil səviyyələri ilə əlaqəli şəkildə araşdırılır. Beləliklə, bu tədqiqat səviyyələrarası dil əlaqələrini müəyyən etməyə həsr olunmuş tədqiqatlardan biridir.

Açar sözlər: feil, sosial feillər, semantik məna, təkfazlı, çoxfazlı, retrospektiv feillər.

Abstract

This article examines the verbs that model interpersonal, non-specific social situations, presented at the level of generalized analysis, and this reveals the most general and fundamental features of the social situation. Verbs that serve as the syntactic core (predicate) of sentences expressing social situations of this type will be hereinafter called social modeling or, for short, simply social verbs. This set of social

verbs of this type is considered a subclass of the English verb system, characterized by its specific place in this system, that is, by a certain set of distinctive features that clearly distinguish it from other similar subclasses at different linguistic levels. Verbs that serve as the syntactic core (predicate) of sentences expressing social situations of this type will be hereinafter called "sociomodeling" verbs or, for short, simply "social" verbs. The article argues that the social verbal vocabulary plays a fundamental role in the verbal system of the English language. A simple sentence modeled with a nuclear verb in the news position can express one or more elementary situations. Accordingly, a distinction is made between simple (single-phase) and complex (multi-phase) situations modeled by simple and complex situational core verbs. The article also states that it is necessary to ensure participation in the study of the class of social verbs as a whole, which represents a significant part of the English verb system both in terms of the quantitative composition of their lexical composition and their intralinguistic (semantic) and extralinguistic (social) significance. The expansion and improvement of the conceptual apparatus used by identifying new semantic features of social verbs and determining a wider range of their correlations with the features of different linguistic levels are investigated. In this article, the semantic features of social verbs are examined in relation to other language levels. Thus, this study is one of the studies devoted to identifying language connections between levels.

Keywords: verb, social verbs, semantic meaning, monophasic, polyphasic, retrospective verbs

Sosial feillərlə modelləşdirilmiş mənalar sistemi bir neçə semantik parametrin kəşiməsi ilə müəyyən edilən çoxpilləli iyerarxik strukturla xarakterizə olunur. İlk olaraq son semantik səviyyə, nüvə mövqeyində sosial feil olan sintaktik cəhətdən sadə cümlə ilə ifadə olunan hadisələrin (vəziyyətlərin) sayını və onlar arasındakı əlaqələri əks etdirir. Artıq qeyd edildiyi kimi, son semantik strukturlar iki növə bölünür: təkfazlı və ikifazlı. Təkfazlı struktur tək bir sadə vəziyyəti, sadə cümlə ilə işarələnən, ikifazlı struktur isə zaman və motivasiya baxımından semantik cəhətdən əlaqəli iki (və ya daha çox) sadə vəziyyətdən ibarət mürəkkəb vəziyyəti əks etdirir. Bu təriflərə əsasən, tədqiq olunan semantik xüsusiyyətləri iki qrupa bölmək olar. Birinci qrupa monofazlı və ya ikifazlı strukturlarla təmsil olunan sadə sosial vəziyyətləri xarakterizə edən vəziyyətdaxili semantik xüsusiyyətlər daxildir.

İkinci qrupa mürəkkəb cümlələr daxilində sadə vəziyyətlər arasındakı zaman-motivasiya əlaqələrini əks etdirən vəziyyətlərarası semantik xüsusiyyətlər daxildir (formal səviyyədə sadə cümlənin elementləri arasındakı əlaqələri əks etdirən sintaksis və mürəkkəb cümlə daxilində sadə cümlələr arasındakı əlaqələri əks etdirən "hipotaksis" anlayışları arasındakı ziddiyyət).

Vəziyyətdaxili xüsusiyyətlər. Təkfazlı struktur, onu təşkil edən aktantlar arasında sinxron (simulyasiya edilmiş, təsadüfi) əlaqə ilə xarakterizə olunan sadə bir

vəziyyəti əks etdirir. Sadə sosial vəziyyətlərdə aktantlar müxtəlif sosial münasibətlərlə birbaşa əlaqələndirilir: əməkdaşlıq edir, rəqib olur, müqavimət göstərir, dominantlıq edir. Hər bir vəziyyətin (verbal mənanın prosedur semantik komponentləri) öz daşıyıcı-aktantları vardır - subyekt, obyekt və s. Sadə vəziyyətlər aktantlar arasında və aktantların halları arasında müxtəlif əlaqələrlə xarakterizə olunur. Buna uyğun olaraq, aktantlar arasındakı əlaqələri əks etdirən verbal mənaların interaktiv komponentləri və aktantların halları arasındakı əlaqələri əks etdirən xronostruktur komponentləri fərqləndirilir.

İnteraktiv əlaqələr və mənalar. Bu məqalədə sosial vəziyyətlərin iki əsas aktantı - subyekt və obyekt arasında müxtəlif növ münasibətlər araşdırılır. Subyekt-obyekt münasibətləri bir sıra əsərlərdə müxtəlif perspektivlərdən araşdırılır; bax: [Arinshstein 1981; Kolshanski 1975; Kuveneva 1977; Sobarshov 1983; Müxtəlif Tipli Dillərdə Subyekt və Obyekt Kateqoriyaları 1982]. Bu tədqiqatda qarşılıqlı təsirli münasibətlər iyerarxik və interaktiv olmaqla iki yerə bölünür.

1) İyerarxik subyekt-obyekt münasibətlərinin müxtəlif növləri feil hərəkətinin həyata keçirilməsində subyekt və obyektin bərabər və ya qeyri-bərabər rollarını əks etdirir.

a) Koordinasiyalı (C) feil mənaları (*cooperate- əməkdaşlıq etmək, participate- iştirak etmək, rival- rəqabət aparmaq, resist- rəqib olmaq*) hərəkətin həyata keçirilməsində subyekt və obyektin bərabər rolunu əks etdirir [2, s. 92]. Bu alt tipli feillər çox vaxt homogen subyektlərlə və ya çoxlu subyektlərlə istifadə edilə bilər: *Three cabinet members from each country ... would participate in the Copenhagen meeting - Hər ölkədən üç kabinet üzvü ... Kopenhagen görüşündə iştirak edərdi.*

b) Dominant (DOM) feil mənaları hərəkətin həyata keçirilməsində subyektin iradəsinin obyektin iradəsindən üstünlüyünü əks etdirir: *command-əmr etmək, overcome-aradan qaldırmaq, dominate- hökmranlıq etmək, warrant-əmr etmək.* c) Tabe (SUB) feil mənaları hərəkətin həyata keçirilməsində obyektin iradəsinin həlledici rolu ilə xarakterizə olunur: *influence-təsir etmək, recommend-tövsiyə etmək, yield-yol vermək, request-xahiş etmək.* d)

Yuxarıdakı semantik qarşıdurmalar açıq deyilsə, qeyri-iyerarxik subyekt-obyekt münasibətlərini və onları ifadə edən feilləri müzakirə edəcəyik: *interrupt-kəsmək, hinder- mane olmaq, reconcile- barışmaq, betray-xəyanət etmək.*

2) İnteraktiv semantik oxda, feil hərəkətinin həyata keçirilməsində subyektin iradəsinin ardıcılığı və uyğunsuzluğu ilə obyektin iradəsi arasında qarşıdurma mövcuddur.

a) Birinci semantik alt tip (subyektin iradəsi obyektin iradəsi ilə uyğundur) konvergent (CNV) feillərlə təmsil olunur: *concert-razılaşmaq, contract-müqavilə bağlamaq, concur- razılaşmaq.*

b) Fərqli (DIV) feil mənaları (*struggle-mübarizə aparmaq, oppose-qarşı çıxmaq, disagree-razılaşmamaq, overcome-dəf etmək*) subyektin iradəsinin obyektin iradəsinə qarşılığını ifadə edir. c) Bu qarşıdurma açıq deyilsə, ənənəvi olaraq invergent (INV) feillərindən (*to direct-yönləndirmək, to appoint -təyin etmək, to dominate -*

dominantlıq etmək) danışacağıq: *The Cabinet 16 dominates the government of a province in much the same way and to the same extent as the federal Cabinet dominates the government of Canada* -Nazirlər Kabineti bir əyalətin hökumətinə federal Nazirlər Kabinetinin Kanada hökumətinə hakim olduğu kimi eyni şəkildə və eyni dərəcədə hakimdir.

Xronostruktur Əlaqələri və Mənaları. Bu işdə istifadə edilən xronostruktur semantik parametr, feil mənalarında açıq və ya dolaylı şəkildə təmsil olunan vəziyyətlərin sayını, funksional növünü və əlaqələrini əks etdirir [8, s. 57-58].

Semantik olaraq işarələnmiş əməliyyat vəziyyətləri (a) subyektin obyektə müəyyən təsirini əks etdirir, yəni onlar eyni feil mənasında təmsil olunan obyektin dəyişdirilmiş vəziyyətinin səbəbi kimi çıxış edirlər. İşarələnməmiş terminal halları (c) yuxarıda qeyd olunan səbəb funksiyasından məhrumdur, yəni verilmiş feil mənasının xronoloji strukturunda sonudur. Əməliyyat hallarının aşağıdakı alt tipləri, yəni subyekt-obyekt təsir növləri fərqləndirilir:

- dominant konvergent təsir: *promote-təşviq etmək*; -
tabe konvergent təsir: *recommend-tövsiyə etmək*; -
obyektin cari vəziyyətini qorumağa yönəlmiş konvergent təsir: *maintain-saxlamaq*; -
obyektin müqavimətini dəf etməyə yönəlmiş dominant divergent təsir: *tabe etmək*;
- obyektin divergent hərəkət etməyə təhrik etmək: *subdue-meydan oxumaq*;
- obyektin fəaliyyət dairəsini məhdudlaşdırmağa yönəlmiş dominant təsir:
nəzarət.

Semantik tərkibində göstərilən hal növlərinin mövcudluğuna/yoxluğuna əsasən, feil mənasının üç xronoloji tipi fərqləndirilir: səbəbkarlar, əməliyyatçılar və proseslər [9, s. 11].

a) Səbəbkarlar (*conquer- fəth etmək, rescue- xilas etmək*) ən mürəkkəb semantik quruluşa malikdir, bu struktur həm subyektin obyektə əməliyyat təsirini, həm də sonuncunun son (nəticə) vəziyyətini əhatə edir [6, s. 13]; [7, s. 102]; [4,s. 121]; [1,s. 9].

b) Əməliyyatkarlar reallaşdırılmış əməliyyat vəziyyətini və onunla nəzərdə tutulan potensial terminal vəziyyətini (a/-) ehtiva edir, məzmunu və reallaşması problemlə olaraq qalır; Başqa sözlə, əməliyyatkarlar obyektə müəyyən bir təsiri əks etdirir, bunun nəticəsi verilmiş feil mənasında açıq şəkildə ifadə edilmir: (*offer- təklif etmək, resist-müqavimət göstərmək*).

c) Proseskarlar (*submit- təslim etmək, tolerate- dözmək*) sözün əsas mənasında yalnız bir son vəziyyəti əhatə edir. *Vəziyyətlərarası semantik xüsusiyyətlər.* Yuxarıdakı tərifə görə, vəziyyətlərarası xüsusiyyətlər mürəkkəb vəziyyətlər daxilində sadə vəziyyətlər arasındakı zaman-motivasiya əlaqələrini əks etdirir. Mürəkkəb vəziyyət daxilindəki sadə vəziyyətlər əsas və arxa fona bölünür.

Mürəkkəb vəziyyət daxilindəki əsas sadə vəziyyət, əsas feil və onun məcburi konteksti ilə işarələnərək, cümlənin əsas semantik məzmununu birbaşa və açıq

şəkildə ifadə edir. Arxa fon vəziyyəti cümlənin semantik strukturu boyunca dolayı yolla əsas vəziyyəti motivasiya edən və ya onunla motivasiya edən bir vəziyyət kimi təmsil olunur (və ya əsas feil kontekstinin müəyyən elementlərində ifadə olunur). Arxa fon və əsas vəziyyətlər arasındakı zaman əlaqəsindən asılı olaraq, iki fazalı strukturlar iki növə bölünür: retrospektiv və perspektiv.

1) *Retrospektiv (RPV)* feillər feilin əsas mənasını motivasiya edən bəzi əvvəlki ("ön") vəziyyəti və ya hərəkəti ifadə edir. Beləliklə, "*Peter reimbursed John for his expenses -Peter Yəhyaya xərclərini geri qaytardı*" cümləsi ilə ifadə olunan mürəkkəb retrospektiv vəziyyət öz semantik tərkibində "*Peter paid John a sum of money-Peter Yəhyaya bir miqdar pul ödədi*" əsas vəziyyətini və "*John spent a sum of money-Con bir miqdar pul xərclədi*" dolayı fon vəziyyətini birləşdirir.

Retrospektiv mürəkkəb vəziyyətlər aşağıdakılarla xarakterizə edilə bilər:

a) Əsas subyektin obyektə konvergent təsiri: *reward- mükafatlandırmaq; restore- bərpa etmək; obey- itaət etmək; submit- təslim olmaq; tolerate-dözmək.*

Fon ön vəziyyət: *Peter performed a courageous act -Peter cəsarətli bir hərəkət etdi.* Baza vəziyyət: *John rewarded (thanked) Peter for his courageous act.-Con Peteri cəsarətli hərəkətinə görə mükafatlandırdı (təşəkkür etdi).*

b) Əsas subyektin obyektə fərqli təsiri: *punish- cəzalandırmaq; resist-müqavimət göstərmək, repel- dəf etmək; disobey- itaətsizlik etmək, interfere- hinder - mane olmaq; restrain- cilovlamaq; forbid- qadağan etmək; disqualify-diskvalifikasiya etmək; interfere-müdaxilə etmək.* Fon ön vəziyyət: *John committed a misdeed -Con səhv bir hərəkət etdi.* Baza vəziyyət: *Peter punished John for his misdeed-Peter Conu səhv hərəkətinə görə cəzalandırdı.*

2) *Prospektiv (PRS)* feillər əsas feil hərəkətindən irəli gələn bəzi sonrakı ("arxa") vəziyyəti və ya hərəkəti ifadə edir: *John bribed Peter to vote for him -Con Peterə səs vermək üçün rüşvət verdi.* Baza vəziyyət: *John paid Peter-Con Peterə pul ödədi.* Fon arxa vəziyyət: *Peter voted for John-Peter Cona səs verdi.*

Mürəkkəb bir vəziyyətdə, fon vəziyyəti (ön və ya arxa) əsas vəziyyətin xüsusiyyətlərindən asılı olmayaraq, özünün daxili vəziyyət xüsusiyyətləri ilə xarakterizə olunur. Beləliklə, mürəkkəb vəziyyətdə əsas və arxa plan vəziyyətləri subyekt-birmənalı ola bilər. Subyekt-birmənalı mürəkkəb vəziyyətlərdə əsas və arxa plan vəziyyətlərinin subyektləri üst-üstə düşür. Beləliklə, *John apologized to Peter for his tactless behavior-Conun Peterdən taktikasız davranışına görə üzr istəməsi* cümləsi ilə ifadə olunan mürəkkəb retrospektiv vəziyyətdə, *John addressed Peter -Conun Peterə müraciət etdiyi* əsas vəziyyətin subyektini iki arxa plan ön vəziyyətinin subyektləri ilə üst-üstə düşür: *John offended Peter by his tactless behavior-Con Peteri taktikasız davranışı ilə incitdi* və *John felt remorse for his tactless behaviour towards- Peter-Con Peterə qarşı taktikasız davranışına görə peşman oldu.* Mürəkkəb perspektiv vəziyyətdə *John offered to help Peter-Con Peterə kömək etməyi təklif etdi, John spoke to Peter – Conun Peterlə danışdığı* əsas vəziyyətin subyektləri ilə Conun

kömək etdiyi ehtimal olunan potensial arxa plan vəziyyətinin üst-üstə düşməsi var. Peter (*John helped Peter -Con Peterə kömək etdi*). Subyekt-birmənalı mürəkkəb vəziyyətlərdə belə bir təsadüf müşahidə edilmir. Adətən, əsas vəziyyətin subyektini arxa plan vəziyyətinin obyektini ilə üst-üstə düşür. Beləliklə, "*Peter obeyed John-Peter itaətkarlıqla Cona itaət etdi*" mürəkkəb retrospektiv vəziyyət Conun Piterə əvvəlcədən verdiyi əmri nəzərdə tutur. "*Peter authorized John to preside at the conference- Piter Conu konfransda sədrlik etməyə səlahiyyətləndirdi*" perspektiv mürəkkəb vəziyyət Conun sonradan posteriori hərəkətini icra etməsini nəzərdə tutur. Üçüncü aktant, eyni vəziyyətinin subyektini kimi çıxış edə bilər: "*John defended (saved) Peter from the robbers -Yəhya Piteri quldurlardan müdafiə etdi (xilas etdi)*" (eyhamlı retrospektiv vəziyyət: "Quldurlar Piterə hücum etdilər").

Nəhayət, arxa plan vəziyyətinin eynimli hərəkəti əsas vəziyyətin subyektini və obyektini tərəfindən birgə yerinə yetirilə bilər: *John invited Peter to the party-Yəhya Piteri məclisə dəvət etdi və John and Peter attended the party-Yəhya və Piter məclisə qatıldılar*. Yuxarıdakı mürəkkəb vəziyyətdə, "*apologize-üzr istəmək*" feili ilə modelləşdirilmiş, ön arxa plan vəziyyəti fərqli mənə ilə xarakterizə olunur, əsas vəziyyət isə konvergentdir. Bu məqalədə yalnız əsas vəziyyətin xüsusiyyətləri cümlənin semantik strukturundakı müəyyənedici roluna görə nəzərdən keçirilir.

Çoxsüvətli feillərlə modelləşdirilmiş "mürəkkəb vəziyyət" anlayışının təqdimatı A.A. Xolodoviçin yuxarıda qeyd olunan "klassik" iki səviyyəli cümlə modelini xeyli mürəkkəbləşdirir [13, s. 97]. Beləliklə, "*Yəhya Piterə köməyinə görə təşəkkür etdi*" cümləsində subyekt "*Yəhya*" (formal-sintaktik səviyyənin elementi) bir deyil, iki semantik aktantla əlaqələndirilir: əsas vəziyyətin açıq subyektini və gizli ön vəziyyətin gizli obyektini (*Piter Yəhyaya kömək etdi*). Eynilə, birbaşa obyekt olan "Piter"-in səviyyələri arasında valentliyi "bölünmüşdür" və eyni zamanda əsas vəziyyətin açıq obyektini və ön vəziyyətin gizli subyektini ifadə edir. Yuxarıdakı çoxfəzalı vəziyyətlər arasında alt siniflərin hər birində, qarşılıqlı əlaqələrin aşağıdakı parametrlərini əks etdirən əlavə semantik xüsusiyyətlərə əsasən alt qruplar arasında spesifik feil mənaları paylanır: Bir hərəkətin həyata keçirilməsində subyekt/obyekt marağı: - subyektin sonrakı hərəkətin həyata keçirilməsində konvergent marağı: *ask-soruşmaq, insist- israr etmək, order- əmr etmək* - subyektin obyektin ön hərəkətində konvergent marağı: *support- dəstəkləmək, thank- təşəkkür etmək* - konvergent marağ, subyektin hərəkətinin həyata keçirilməsində obyektin rolu: *serve- xidmət etmək, help- kömək etmək*; - subyektin və obyektin hərəkətin həyata keçirilməsində birgə konvergent marağı: *advocate-müdafiə etmək, invite- dəvət etmək, offer-təklif etmək*.

Nəhayət, qeyd etmək lazımdır ki, məlumatlarımızda yuxarıda qeyd olunan işarələnməmiş mənə növündən ən azı biri hər bir sosial feilin semantik strukturunda mövcud olmalıdır. Bu məqalədə sosial feillərin semantik xüsusiyyətləri digər dil səviyyələri ilə əlaqəli şəkildə araşdırılır. Beləliklə, bu tədqiqat səviyyələri arasında dil əlaqələrini müəyyən etməyə həsr olunmuş tədqiqatlardan biridir.

ƏDƏBİYYAT SIYAHISI

1. Аринштейн В.М. Структура предложения и семантика глагола (к проблеме обязательности/факультативности объекта) // Взаимодействие языковых единиц различных уровней. Л.: ЛГПИ им. А.И. Герцена. 1981. С. 3-16.
2. Колшанский Г.В. Соотношение субъективных и объективных факторов в языке. М.: Наука, 1975. 231 с.
3. Кувенева А.П. К вопросу тематической классификации субъектнообъектных английских глаголов // Исследование семантической структуры и сочетаемости слов в английском языке. М.: Наука, 1977. С. 38- 62.
4. Наумова И.А. Глаголы с каузативным значением в современном английском языке и исторические предпосылки их образования. АКД. М.: МГУ, 1967.
5. Недялков В.П., Сильницкий Г.Г. Типология морфологического каузатива // Типология результативных конструкций. Морфологический каузатив. Л.: Наука, 1969. С. 20-50. 123.
6. Недялков В.П., Сильницкий Г.Г. Типология каузативных конструкций // Типология каузативных конструкций. Морфологический каузатив. Л.: Наука, 1969. С 5-20. 124 124.
7. Недялков В.П. Немецкие каузативные конструкции. Аналитический каузатив. Л.: Наука, 1971. 178 с. 125.
8. Собаршов И.Т. Эволюция моделей номинации деятеля. Антропологический фактор в становлении производственной терминологии французского языка // Продуктивность, частотность и валентность деривационных моделей. Владивосток: Дальневосточное отделение АН СССР, 1986. С. 183-191.
9. Сильницкий Г.Г. Семантические и валентностные классы английских каузативных глаголов. АДД. Л., 1974. 43 с. 157.
10. Сильницкий Г.Г. Семантическая структура глагольного значения // Проблемы структурной лингвистики 1983. М.: ИРЯ АН СССР, 1983. С. 8-20.
11. Сильницкий Г.Г. Структура глагольного значения и результатив // Типология результативных конструкций. Л.: Наука, 1983. С. 77-91.
12. Сильницкий Г.Г. Семантические классы глаголов в английском языке. Смоленск: СГПИ, 1986. 112 с.
13. Холодович А.А. (ред.). Типология пассивных конструкций. Диатезы и залого. Л.: Наука, 1974. 383 с.

Rəyçi: fil.e.d., professor. Şəfaqət Abdulla qızı Mahmudova